

律敦治及鄧肇堅醫院
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals
健康資源中心 - 復康店
Health Resource Centre - Rehab Shop
糖尿病產品價目表
Price List of DM Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)	
拜安康試紙50張	CONTOUR TS Test Strips 50's	約/around 219
拜安康血糖機套裝	ContourTS Meter Set	約/around 552
One Touch Ultra Test Strips, 50's	One Touch Ultra Test Strips, 50's	約/around 219
One Touch UltraSoft Lancets, 100's	One Touch UltraSoft Lancets, 100's	約/around 69
ACCU-CHEK卓越血糖試紙50條裝	ACCU-CHEK PERFORMA 50's	約/around 219
ACCU-CHEK Softclix II Lancet 200's	ACCU-CHEK Softclix II Lancet 200's	約/around 186
ACCU-CHEK卓越血糖機套裝	ACCU-CHEK PERFORMA COMBO SET	約/around 527
雅培輔理善"越佳型"血糖試紙, 50條	Abbott FreeStyle Optium Blood Glucose Test Strips, 50's	約/around 207
雅培輔理善"越佳型至新" 血糖機套裝	Abbott FreeStyle Optium Neo Kit	約/around 529
諾和針31G 6MM,100粒	NOVEFINE NEEDLES 31G 6mm, 100's	約/around 129
BD胰島素注射針咀31G 5mm, 100粒	BD Pen Needle 31G 5mm, 100's	約/around 138
BD胰島素注射針咀32G 4mm, 100粒	BD Pen Needle 32G 4mm, 100's	約/around 138
One Touch Select Plus System Kit	One Touch Select Plus System Kit	約/around 569
One Touch Select Plus Test Strips, 50's	One Touch Select Plus Test Strips, 50's	約/around 219
OneTouch Delica Lancet, 100's	OneTouch Delica Lancet, 100's	約/around 69
諾和針32G 4MM, 100粒	NOVOFINE NEEDLES 32G 4MM,100's	約/around 151
安士滴一次性按摩型安全採血針28G,100粒	HAEMSTI MASSAGE DISPOSABLE SAFETY LANCETS 28G, 100's	約/around 107
拜安進®試紙50張	CONTOUR®PLUS Test Strips 50's	約/around 219

備註 Remarks:

- 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨。不作另行通知。最新資料以復康店通告為準。
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 為保障貨品供應的穩定性。部份貨品設有購買數量之上限。
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 貨品出門。恕不退換。
No refund or exchange of the purchased item.
- 如欲於本院復康店購買上述產品。必須申請入會。詳情可參閱「會員申請須知」。
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.
For more details, please see "Membership Application Notice".

營業時間 Business Hours:

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm - 5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

如遇星期六盤點。復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals
健康資源中心 - 復康店
Health Resource Centre - Rehab Shop
營養產品價目表
Price List of Nutrition Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
愛素寶水劑, 237ml	ISOCAL Liquid, 237ml 約/around 11
怡保康管飼配方,250毫升	Glucerna Tube Feed,250ml 約/around 17
安體健水劑, 250ml	Ultraca Liquid, 250ml 約/around 12
力源素關注血糖配方, 237ml	RESOURCE Diabetic Liquid, 237ml 約/around 20
天源素水劑, 237ml	Compleat Liquid, 237ml 約/around 20
佳膳益生400克	Nutren Optimum 400g 約/around 74
佳膳纖維400克	Nutren Fibre 400g 約/around 74
佳膳適糖400克	Nutren Diabetes 400g 約/around 112
蛋白補, 227g	BENEPROTEIN, 227g 約/around 87
金裝加營素,400克	Ensure, 400g 約/around 81
金裝加營素方便即飲裝 (雲呢拿味) ,250毫升	Ensure Liquid (Vanilla flavor), 250ml 約/around 22
愛素寶高蛋白水劑, 237ml	ISOCAL HN Liquid, 237ml 約/around 12
倍力康2千卡, 200毫升	Fresubin 2kCal Drink, 200ml 約/around 21
健源素 1.5 CAL, 250ml	ISOSOURCE 1.5 CAL, 250ml 約/around 22

備註 Remarks:

- 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 貨品出門，恕不退換。
No refund or exchange of the purchased item.
- 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.
For more details, please see "Membership Application Notice".

營業時間 Business Hours:

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals
健康資源中心 - 復康店
Health Resource Centre - Rehab Shop
助行器具價目表
Price List of Walking Aids

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
4分 助行器膠卒 1/2 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 12
5/8"膠腳(灰色),適合5631大四爪拐杖 使用 5/8" Rubber Ferrules	約/around 6
6分 助行器膠卒 3/4 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 14
7分 助行器膠卒 7/8 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 14
8分 助行器膠卒 1 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 9
1041, T 柄拐杖-銀色 (高度 : 66 - 93厘米) 1041,T-Handle Stick-Silver Color (Height: 66 - 93cm)	約/around 54
5641, 細四爪拐杖 (高度 : 69 - 93厘米) 5641, Quadripod (Small base) (Height: 69 - 93cm)	約/around 108
5631, 大四爪拐杖(高度 : 69 - 91厘米) 5631, Quadripod (Large base) (Height: 69 - 91cm)	約/around 114
4081, 摺合式輪子助行架 (高度 : 76 - 86厘米) 4081, Folding Rollator (Height: 76 - 86cm)	約/around 426
RPM86020, 鋁質摺合式助行架,細碼 (高度 : 72 - 89厘米) RPM86020, Lightweight Anodized Aluminum Folding Walker,Junior, Height72-89cm	約/around 282
4072L, 摺合式助行架 (高度 : 82 - 97厘米) 4072L, Foldable Walking Frame (Height: 82 - 97cm)	約/around 221
7720, 肘拐杖(中) (高度 : 66 - 95厘米) 7720, Elbow Crutches(M) (Height: 66 - 95cm)	約/around 205

購買時必須出示物理治療師簽署之轉介表。

Referral form signed by physiotherapist is requested for purchase these items.

備註 Remarks:

- 1) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨。不作另行通知。最新資料以復康店通告為準。
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5) 為保障貨品供應的穩定性。部份貨品設有購買數量之上限。
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6) 貨品出門。恕不退換。
No refund or exchange of the purchased item.
- 7) 如欲於本院復康店購買上述產品。必須申請入會。詳情可參閱「會員申請須知」。
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.
For more details, please see "Membership Application Notice".

營業時間 Business Hours:

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm - 5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

如遇星期六盤點。復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals
健康資源中心 - 復康店
Health Resource Centre - Rehab Shop
外科產品價目表
Price List of Surgery Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
15570 SenSura 一件裝開口袋 10-76毫米 15570 SenSura 1-piece open bag 10-76mm	約/around 323

備註 Remarks:

- 1) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務，所有貨品售價不保證為最低。
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance .
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6) 貨品出門，恕不退換。
No refund or exchange of the purchased item.
- 7) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.
For more details, please see "Membership Application Notice".

營業時間 Business Hours:

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals
健康資源中心 - 復康店
Health Resource Centre - Rehab Shop
呼吸科產品價目表
Price List of Respiratory Medicine Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (€)
Space Chamber Spacer Device	約/around 86
EZ-fit Size 4 Silicone Face Mask	約/around 72
儲霧器(氣管造口用)	約/around 253

備註 Remarks:

- 1) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務，所有貨品售價不保證為最低。
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6) 貨品出門，恕不退換。
No refund or exchange of the purchased item.
- 7) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.
For more details, please see "Membership Application Notice".

營業時間 Business Hours:

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm - 5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals
健康資源中心 - 復康店
Health Resource Centre - Rehab Shop
餵飼產品價目表
Price List of Artificial Feeding Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
餵食壺 600ml Enteral feeding bottle 600ml	約/around 76
餵食壺接駁管道 Feeding Connection Set	約/around 12
60ml 粗直嘴沖洗/喂食針筒,非注射用 Syringe, 60ml, Catheter Tip, for Irrigation & Oral Use.	約/around 3
1201-14, 矽膠胃喉 1201-14, Silicone Levins Tubes	約/around 28
1201-16, 矽膠胃喉 1201-16, Silicone Levins Tubes	約/around 28
92115, PH值酸鹼度試紙(pH0.0-6.0)100條 92115, PH Test Paper (pH0.0-6.0) 100's	約/around 136
92118, PH值酸鹼度試紙(pH2.0-9.0)100條 92118, PH Test Paper(pH2.0-9.0) 100's	約/around 140
力源素快凝寶, 227g Resource ThickenUp, 227g	約/around 59

備註 Remarks:

- 1) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務，所有貨品售價不保證為最低。
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance .
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6) 貨品出門，恕不退換。
No refund or exchange of the purchased item.
- 7) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.
For more details, please see "Membership Application Notice".

營業時間 Business Hours:

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals
健康資源中心 - 復康店
Health Resource Centre - Rehab Shop
其他復康產品價目表
Price List of Other Rehabilitation Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)	
心意咭	Thank you Card	約/around 12
Thermoval Basic	Thermoval Basic	約/around 41
PILL SPLITTER,APEX(USA)#70028	PILL SPLITTER,APEX(USA)#70028	約/around 47
安心寶牀墊40cm x60cm(20片裝)	Nicecare Underpad, 40cmx60cm(20PCS PACK)	約/around 14
UA767S 血壓計(手臂式)	AND UA767S Upper Arm Blood Pressure Monitors	約/around 483
HEM-7121 血壓計(手臂式)	HEM-7121, Automatic Blood Pressure Monitor(Upper Arm)	約/around 466
SecondSkin Latex PF Glove-S 100's	SecondSkin Latex PF Glove-S 100's	約/around 41
SecondSkin Latex PF Glove-M 100's	SecondSkin Latex PF Glove-M 100's	約/around 41
SecondSkin Latex PF Glove-L 100's	SecondSkin Latex PF Glove-L 100's	約/around 41
Premier Earloop Mask-Blue 50's	Premier Earloop Mask-Blue 50's	約/around 17
消毒棉球, 30包	Sterile Cotton Ball, 30packs	約/around 32
消毒酒精紙70% 3x6.5cm,200片	Sterile Alcohol Pad 70% 3x6.5cm,200's	約/around 14
消毒敷料包	Sterile Dressing Set	約/around 4
消毒無紡布 7.5 x7.5cm, 30包	Sterile Non-Woven Swabs 7.5 x7.5cm, 30packs	約/around 32
3M通氣膠帶,2卷	3M MICROPOROUS SURGICAL TAPE, 2 ROLL/PACK	約/around 16
PMR INDIVIDUAL PACK MASK-BLUE , 40's	PMR INDIVIDUAL PACK MASK-BLUE , 40's	約/around 35

備註 Remarks:

- 1) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6) 貨品出門，恕不退换。
No refund or exchange of the purchased item.
- 7) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.
For more details, please see "Membership Application Notice".

營業時間 Business Hours:

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital